

30 July 1903

31 July 1903

The "Penang Sin Poe" Chinese Daily News 號一十六百一千二第

占五張每售零元二十費寄并年全埠外元十年全元一月每報本閱賜君諸

檳城新報

印五拜禮牌門號二十三自二及號十三百二號八十二百二第街中在設開館本

大英一千九百零三年七月卅一號

大清光緒廿九年癸卯六月初八日

Printed and Published for Proprietors by ...

上諭恭錄 ○十四日閣抄 召見軍機保桂陳慶龍穆蔭綱 上諭江西南甯道員缺著江毓昌補授欽此 ○同日奉 上諭廣西提督署劉光才補授欽此 上諭廣西巡撫柯逢時未到任以前著丁體常暫行護理欽此 ○同日奉 上諭江西布政使著李岷琛補授欽此 ○同日奉 上諭湖南按察使沈瑜慶補授欽此 ○同日奉 上諭江西巡撫道員缺著錫恩補授欽此 ○同日奉 上諭山西大同鎮總兵員缺著黃從周補授欽此 ○同日奉 上諭前據御史李灼華奏泰安衛軍劉思壽海鈞高英等上諭 同日召見之浙江候補道高英著仍留原省以道員補用並交軍機處存記欽此 ○同日奉 上諭前據御史李灼華奏泰安衛軍復敢謀報盜案希圖掩飾著革職勒令回籍查辦餘著照所議辦理欽此 ○十七日閣抄 召見軍機錫恩閣以鋪王振聲陳慶麟 上諭召見之候選道陳慶麟著仍以道員即選並交軍機處存記欽此

英京電音 ○本館接二十七號打電云英皇昨從丹加奴口岸下御用輪船遊歷南蘭西方面 ○同日電云英法意三國都城各禮拜堂昨日羅馬教皇之喪均為誦經祈禱儀節肅穆頌祝敬云 ○同日電云駐埃及及美國總領事耶因往謁埃及總統溫迄在丹巴酒樓失足從梯跌下隨即殞命 ○同日電云美國賽船會已選定一艘名里來賽士者將與英船相賽 ○同日電云南非借款一事已在英京下議院宣讀第二次矣

日俄訂約電音 ○本館接二十八號打電轉據德京官場消息云俄國因滿洲之故已與日本定約乃由俄國兵部大臣古魯華與日本外務部商定者前聞俄國兵部大臣東遊大約係為此也其大旨謂日俄兩國現因滿洲高麗之事恐致失和故訂此約等語茲將所訂各款列下 一滿洲俄兵第二期之撤退務照最速之程度撤歸但准留警察隊以護鐵路其兵數則須照前訂之約辦理惟警察隊亦不許得中國地方之主權並不許有碍日本之商務 二盛京平庄大東溝三處須開為通商口岸外國人之進口者俄不能阻止而日本人之到滿洲境或遇劫掠或意外之事俄國警察署須担任保護之責 三日本政府將派領事至以上三處俄國不得攔阻而治理滿洲地方則須照前訂之政策 四俄國於滿洲各處當圈出地方若干為日本租界 五俄國現因日本在高麗之商務日有進步故以下所列三條係日人應得之利益俄國認許不為阻止 甲日本可由高麗都城建築鐵路至美祖地方 乙日本可隨時應聘為高麗政府之顧問官 丙現在俄國所有烏龍島之探木利益願讓與日本 六此約現祇視為暫時議稿一俟日本駐俄欽使及俄國外務大臣簽押方能作准云云 按約內所載地名係從譯音而出至於詞語中亦難保無參差如最後一條尤覺可疑兩國立約自應由兩國皇帝用寶施行何但云由駐俄日使及俄外務部簽押便可作准乎先觀其畧以係原稿發傳可耳

意國近事 ○十七號烏約消息據該處希律報接意京訪事人電云某日意王偕后同乘電車出遊車撞於樹而覆王與后皆被傾跌其外雖無甚損而內臟則受傷頗重其時適羅馬教皇易簪之際重憂境相迫而來故國人皆有不樂之色云

五金光質 ○德國化學師名倫敦者能以五金質內之堅光為用其光永遠不滅取此質光如一粒穀十分之一大以照生物若照鼠子其鼠三日必斃又以此光置於手上雖熱氣不灼且能止痛以此光照眼目復明能讀書寫字誠眼科之神術也此物在五金質內纖微不可目視用大顯鏡窺之乃可見如以銅錢一枚置白紙上久之其錢跡具在紙上即此光質也物雖甚微為用甚大擴而充之足以利用天下若以此永光而為燈則所謂煤光電光概可棄而不用金鋼鑽石之真偽若以此光在黑房照之則可判別近來寶石巨商樂得此光而用之也

象牙瑣談 ○地球上年因取象牙之故每年斃象數千其售往英國者居五之一焉有時一牙之重可至百磅者究之截長補短統計每象可得牙五十磅其價之上者每斤八十斤值銀一百十元云云致象牙之質不及海馬之堅非非洲海馬牙常以之碰石足以取火與精鋼無異牙科醫生恒鑲作人牙然器物之用人多貴象牙而海馬是誠解人難索者矣

府案日記 ○本日夏太守訊閩人陳岸控吳亞章偷竊一案判禁十四天 又勿港二太守會訊吳金娘控陳亞生搶金簪一案判禁一年查陳生前犯禁案五次

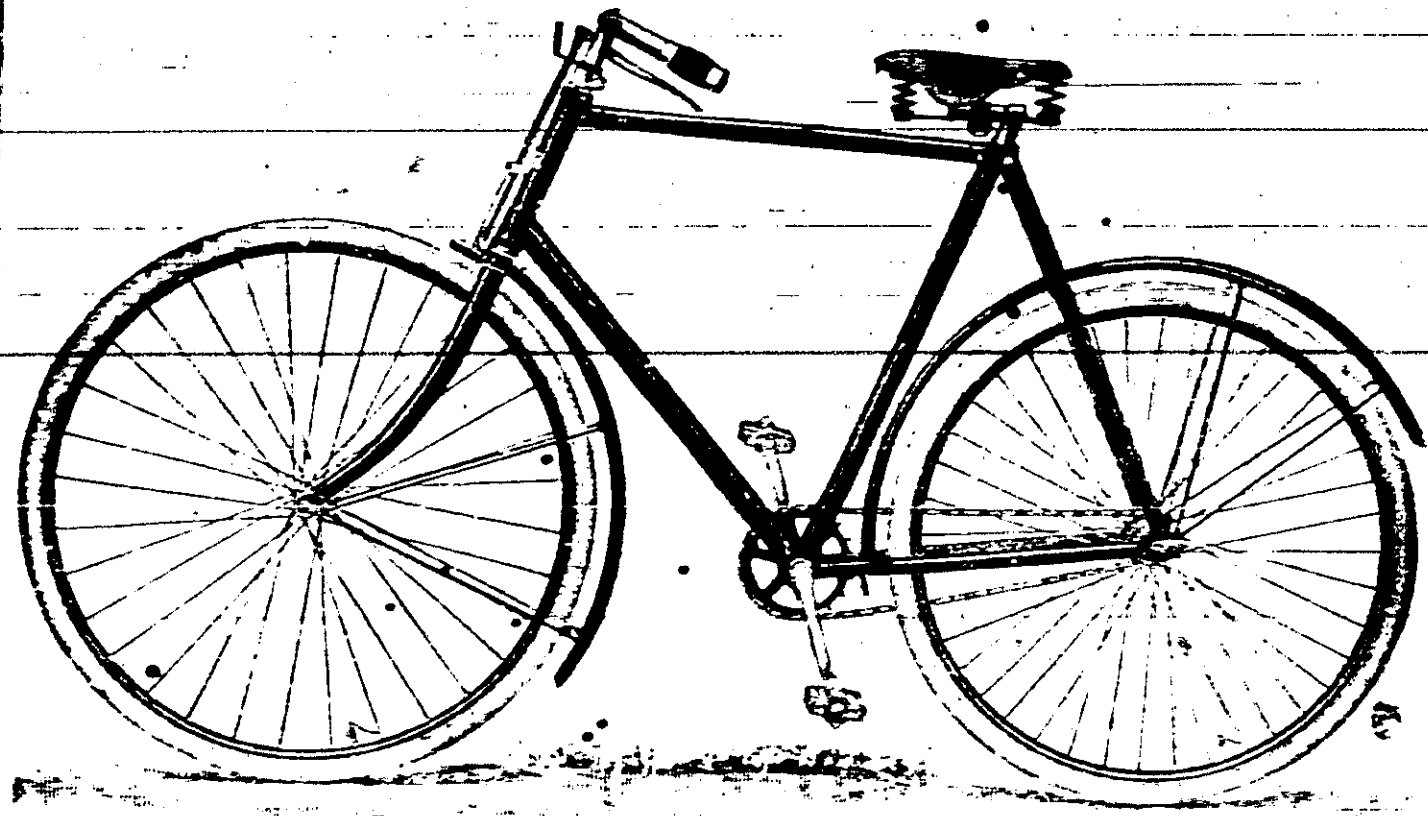
洋面保險告白 ○啟者本公司代理香港仁安洋面火灼保險有限公司實備資本銀一百萬圓經於昨日起保船代保洋面往來各輪船貨物平安水價保費照舊每收五折倘有不測賠償快捷倘蒙諸商翁賜顧請向該處接洽可也 代理人長利號謹啟

寫真潤格啓 ○古今來名望之士皆欲遺相於子孫而子孫靡不欲先人之容貌留於後世者是中西皆有寫真之筆惟以傳神得宜為要雲十年前受江蘇名筆沈師母之指授又獲美國柯師母之傳以藥水寫真千不轉色之奧今遊佛國歸養靜於斯約月餘往遊他埠謹列潤格以消炎夏云 全身花衣蟒袍鳳冠真金一百元 官裝素袍補褂寫五十元 便服商裝寫三十元 如男女雙相寫加半 全家福便裝寫三十元 此中宜紙論 半身官裝三十元 便裝二十元 不拘墨水顏色同論 山水鼎圖花鳥皆照前遊潤式 訪書畫者請至日落洞李家山頂玉來園寓所代接處或交珍祥號或交萬珍南號均可 光緒癸卯年六月初六日 俠雲士女謹啓

康南海佛教譯經會序 佛教之入支那二千餘年矣三藏大典流通久遠精深博大味之無窮梵僧若竺法騰鳩摩羅什華僧若法顯玄奘皆奔走數萬里研究各國字詞譯經文有在中國者凡三千五百餘卷分經律論三藏經中又分為大小乘二典然皆北印度傳出實為北宗其舍利弗引法錫蘭阿得維傳于緬甸進羅善實為南宗兩者雖同為佛教而旨義不同乃經數千年之久遠南宗佛典在緬者經百餘卷律二千三百卷竟無一冊譯流中國者俾南宗入教中國不聞而大乘秘密精深之法編譯又不知真世間之大德也後進之秀其視阿得維難竺法騰鳩摩羅什法顯玄奘之徒不憚勞苦跋涉山海冒險越流沙冰窖之天以譯大典真後進之大功也又緬甸與中國海陸尺咫往來人士以譯不傳之經其事甚易若論功德終日拜誦不如流布經典之為大如此大功多子恒河沙所得大福亦必多子恒河沙凡長居居士優婆塞優婆夷不論華人緬人皆宜大為施捨以成此百占未日之功以此功德無量天未有大福其諸檀越必不唐捐手 章程 一本書專以譯緬甸佛經為宗旨故名曰佛教譯經會 一本書先譯經到中國如捐款既八則譯中國佛經來緬甸 一本書專以譯緬甸佛經為宗旨故名曰多養人愈多成結冊愈速 一派華僧來緬學緬文以譯經派緬僧到華學華文以譯經然中國信佛者不多又絕無供養之俗則捐資不多緬僧來華不能急辦須待本會籌有多金由中國總會告知乃可定派緬僧人數 一議在中國十八省要地建造佛寺為便故譯經總會特設于香港隨時設分會于上海廣州福州雲南先設分局于華城仰光 未完

英京電音 ○本館接二十九號打電云新金山政府向持郵船不准用他種人之議現理藩大臣蔭昌奏復備文答之亦言不可如印度黑種亦英屬之民自與英人一體何可分別新三思而行云云前新金山政府仍堅前議覆言事經決定再無可更蓋欲郵船人物歸於一律而使英人之為水手等項者亦稍拓其謀生之路也噫西人種界之嚴如此世之不知自奮而專媚他人欲倚為固者可借鑒矣 ○同日電云英下議院開議各國糖稅同盟之事商務大臣依萊美魯科宣言近觀法奧兩國將來糖稅必能更章如公約章程則不允改者今計祇有四國如俄如南美之鴉也旬及智利比魯而已他日議則亦不出此數國之外也至於公約章程果行則糖價斷不致起跌無常美洲出糖各小埠亦可自保矣 ○同日電云英國本屆藍皮書業刊佈其中一節說及蘇嗎爾蘇戰務謂據馬寧軍報前次英副將巴耶結之敗至於陣亡者實因該副將不從都司哥美良謀勉強出隊故有此一蹶云

兌出車踏脚司公捷里不



啓者本號代理
岩老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來棧出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 維念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓

WILLIAM YOUNGER & Co., Ltd.

牙揚念威
司公限有

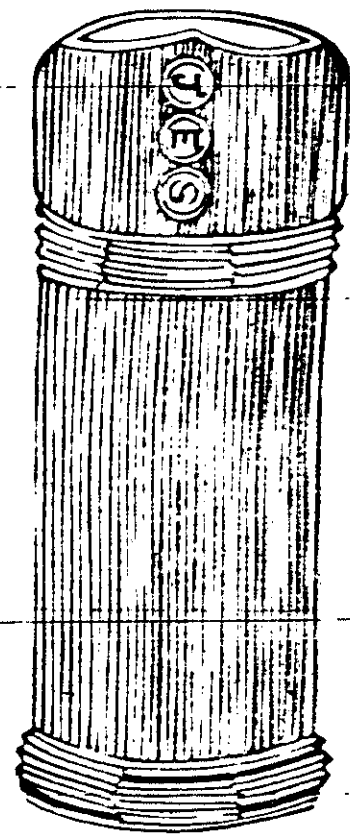
ALE & STOUT.

頂及
上桶
女庄
人鳥
標白
罐蜜
庄酒

啓者本號代理威念揚始公司所製烏白蜜酒在市場消流其
廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨消
兌與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬 諸君光顧
者請認標頭爲記庶不致誤此佈
白蜜小罐庄每十七加蘭銀十三元
白蜜小罐庄每十七加蘭銀十四元
烏蜜酒小罐庄每箱七磅銀十四元五角
烏蜜酒桶庄在十七加蘭銀十五元二角
光緒壬寅年八月十六日 代理人堅禮里公司謹啓

筒水放管鐵

SOLENTURES & WATERPIPS
GILFILLAN, WOOD & Co.

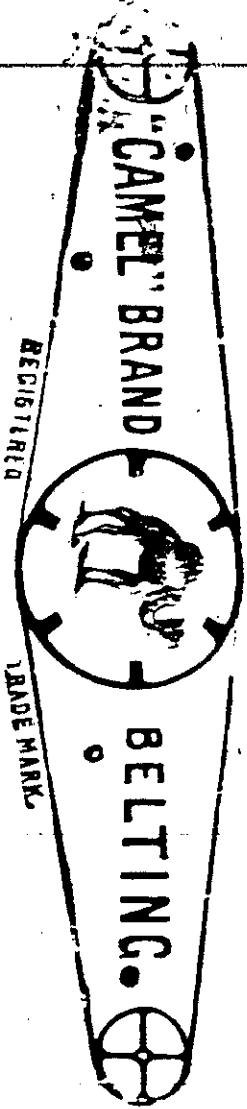


請到土庫街集安後尾本號相商此佈
光緒乙未年六月十八日牙比華律公司謹白

啓者本號代理威念揚始公司所製烏白蜜酒在市場消流其
廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨消
兌與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬 諸君光顧
者請認標頭爲記庶不致誤此佈
白蜜小罐庄每十七加蘭銀十三元
白蜜小罐庄每十七加蘭銀十四元
烏蜜酒小罐庄每箱七磅銀十四元五角
烏蜜酒桶庄在十七加蘭銀十五元二角
光緒壬寅年八月十六日 代理人堅禮里公司謹啓

水疫避駝駱上頂

帶直火毛
售發



特字佈告列位商翁茲檳城工部局員定議由一千九百零三年起向本藥房購買
如道避疫藥水以爲潔淨局之用按如道避疫藥水在市場消流乃上等之貨若沖
水酒濕病房舖上或屋內水溝廁所最爲合宜 茲將價數列明 每桶一加蘭庄
每加蘭銀二元二角五分 每桶二加蘭庄每加蘭二元 每桶四加蘭庄每加蘭
一元九角 若自己珍每加蘭一元七角半 每罐銀五角 若大桶四十加蘭庄
價數另議
壬寅年八月廿六日 檳城 四州府及蘇門答臘總代理人 進寶東有限藥房啓

啓者本公司代理連爾亦其勝拔又頂上舊庄兒島羅委實杞酒在檳
售此酒馳名已久凡英郵船及各酒輪並天下著名酒樓公館均有採
用又有代理頂上白罐雙鹿標蜜酒烏罐雙鹿標蜜酒出兌貨真價實童
叟無欺諸商翁賜顧者請認標頭記庶不致誤倘有假冒定必控究此
佈
英一千八百九拾六年九月十號
代理人而奕示實洛啓
大清光緒廿九年二月十三日
巴地仲西運公司謹啓

售出酒名

TIVOLI BEER
EAGLE BRAND
Two Coors Brand Beer
JAMES WATSON & SONS
Old Scotch Whisky
JAMES WATSON & SONS

啓者本公司代理連爾亦其勝拔又頂上舊庄兒島羅委實杞酒在檳
售此酒馳名已久凡英郵船及各酒輪並天下著名酒樓公館均有採
用又有代理頂上白罐雙鹿標蜜酒烏罐雙鹿標蜜酒出兌貨真價實童
叟無欺諸商翁賜顧者請認標頭記庶不致誤倘有假冒定必控究此
佈
英一千八百九拾六年九月十號
代理人而奕示實洛啓
大清光緒廿九年二月十三日
巴地仲西運公司謹啓

白告險保酒提菩露仙

SAINT RAPHAEL'S WINE
Thitay Chee & Co.
Sole Agents.
THE NETHERLANDS FIRE INSURANCE CO.
ESTABLISHED 1845.
G. H. SLOT. AGENT

此酒出自法國露扶公司所製係用鮮菩提合滋補之藥釀蒸三次而成補而不燥氣味香純無論老少婦孺均可服此酒其功最效調治癆
傷身虛氣弱血少胃口不開病後欠補及婦人生產後白帶頭痛等症若飲此酒立能應驗如神飲酒之法宜於飯後飲爲佳按此酒非同藥
房沽之用牛肉汁混入但飲只見燥熱而已若以燥熱爲功就我華人藥酒又豈少哉請諒而試之方知言之不謬也現每樽沽銀壹元三角
原箱另酌
並有本埠西醫級洛秘製之滋補藥水發售每樽銀壹元 仙此藥水係級洛之秘方着英京大藥房依法製成其功專補氣血壯筋骨
暢四肢屢試屢驗 新到薯較用之鋼線網發客價甚相宜
大清光緒二十九年二月二十五日
檳城嶼繪豐號謹啓

號茂恒

HENG MOH PENANG.

啓者本號代理連爾亦其勝拔又頂上舊庄兒島羅委實杞酒在檳
售此酒馳名已久凡英郵船及各酒輪並天下著名酒樓公館均有採
用又有代理頂上白罐雙鹿標蜜酒烏罐雙鹿標蜜酒出兌貨真價實童
叟無欺諸商翁賜顧者請認標頭記庶不致誤倘有假冒定必控究此
佈
英一千八百九拾六年九月十號
代理人而奕示實洛啓
大清光緒廿九年二月十三日
巴地仲西運公司謹啓

啓者本公司代理連爾亦其勝拔又頂上舊庄兒島羅委實杞酒在檳
售此酒馳名已久凡英郵船及各酒輪並天下著名酒樓公館均有採
用又有代理頂上白罐雙鹿標蜜酒烏罐雙鹿標蜜酒出兌貨真價實童
叟無欺諸商翁賜顧者請認標頭記庶不致誤倘有假冒定必控究此
佈
英一千八百九拾六年九月十號
代理人而奕示實洛啓
大清光緒廿九年二月十三日
巴地仲西運公司謹啓

伍萬春堂始創選料自製應驗神瑞解毒藥丸 ○本堂自調良藥配列成方製煉爲丸能解白毒真有推塵洗壁之功扶正抑邪之妙近遠馳名經
驗第一誠乃救危之聖藥濟世之寶也 茲將主治各症開列 消除白病 暴疾肚痛 腸頭痛痒 花柳墜毒 開胃消食 風熱咳嗽 痰嗽血積
楊梅疔毒 疔期疔毒 痰涎壅塞 風火牙痛 痔漏淫濕 胎前產後 濕熱風毒 白濁淋瀝 血淋沙淋 赤白帶濁 腳氣浮腫 花柳惡毒
皮膚爛痒 遠年積痛 受毒洩瀉 毒服丹毒 尿血便血 快食毒物 吐瀉不止 花柳骨痛 小便不利 濕毒肚痛 大便閉結 魚口潰漏
小便疼痛 五勞七傷 五腫蠱脹 撞紅蘇勞 氣虛疴夜尿能固腎雖至入骨之疾 以上各症即服此丸所有毒瘡爛毒出清並由小便通消永無
後患服後 加益精神百發百中神效無比男婦合服常人服之能開胃消食養血氣虛之人每次一錢每日服二錢便能氣壯每日服重四錢早晚均二次
茶水送下 如輕症者一服見效如重者加數服愈小兒痰咳一歲服二丸二歲四丸三四歲五歲每次服五丸乃合也 每服丸重四錢價銀五角正 但肺癆
破金忌服 諸尊光顧請認招牌爲記 舖在庇能新街七十七號門牌開張 光緒癸卯年三月初四日 伍萬春堂主人謹啓

九百零二年八月五號即華廿九年六月十四日拜三拜四在土庫街四十二號門牌本館拍賣 諸君合意者屆期請到是處承買現銀領貨此佈
大英一千九百零二年四月廿二號 光緒二十九年閏五月廿八日 承買人安多年告白

承頂告白 ○啟者吳光輝前有承頂錦成棧全盤生理在嶼中街門牌二百四十四號建號因隆盛所作碗盤雜貨銅鐵路之生理今吳元輝意欲別圖願將隆盛生理全盤貨物家器一概賣與我慶隆號南發棧承頂改號隆發棧其賬項一概拜交清倘吳元輝與隆盛號以及從前錦成棧有與諸商翁來往賬項以及揭借等情宜就此禮拜內前來理會明白如屆期不到係是自誤與承頂隆發棧無干自茲以往隆發棧生理盈虧得失亦與吳元輝無涉倘吳元輝再與商翁來往賬項手是問與我慶隆號無干特此聲明庶免後論
大清光緒二十九年六月初四日 大英一千九百零二年七月二十七號 承頂人隆發棧告白

拍賣告白 ○啟者茲有屋一座在土庫街華民政務司對面即現今國家電報局定六月十二日拜二中午要在五十二號門牌本館內拍賣諸事當場唱明一凡已買定須于一個月內將屋折毀遷移清楚 二凡有存能填空地土沙乃係賣主之業買主不能掘取 三凡已買定須安運一半之價餘限三天內找清 四惟拍賣屋宇而巳所伸之地乃係賣主之業并非無地契交易 光緒廿九年六月初五日 拍賣人許永興謹啓

承領拍賣 ○特字列位佈告 諸翁知悉現承領照准拍賣章程在檳城能代人拍賣屋宇地段物業倘 諸君光顧請到土庫街四號門牌相商此佈 大清光緒二十九年閏五月十五日 麥巴領謹啓

狗頭標 售發酒蜜



CHENG CHAN & Co.

啟者本號由歐洲督辦上等狗頭標烏白蜜酒來嶼出售其酒氣味清香且能補血氣壯筋骨茲將標頭印出倘蒙諸翁賜顧請細認此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白
啟者本號現代理香港協安洋面保險有限公司專保洋面來往輪船貨物平安水漬保費照章每收五折倘有不測賠償快捷倘蒙 諸翁賜顧者請向臨港仔口街號號面商特此佈 聞
另啟者敝號有新到頂上機器紙待沽如有合意者祈即到敝舖面商價甚相宜此佈
光緒廿九年二月廿一日 代理人長利號謹啓

頂上委實杞酒出售

"HOUSE OF LORDS" OLD SCOTCH WHISKY

AS SUPPLIED TO MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS
Genuine only with the signature LONDON & GLASGOW.

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

頂上開牌清涼水



啟者本號自到頂上開牌清涼水凡諸君常飲此水能開脾胃德國郵船井咸目及美國火船購用甚多凡賽會得獎金牌及上等憑照諸君光顧請到本公司購買此佈
光緒廿九年二月廿一日 代理人長利號謹啓

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白


啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

啟者本號自到頂上委實杞酒來檳在英京議院諸君光顧請認明此標為記庶不致誤謹此佈 聞
大英一千九百零二年六月十一號 裕源謹白

胡玉泉鑲牙告白 ○啟者余自幼深得西法鑲牙由一二齒至全副俱用金銀樹乳托鑲回與生成無異精究西法牙科能醫患牙補牙脫爛牙皆能藥到回春全無痛苦之虞向在上海叨蒙各紳商惠顧早經馳名中外價亦廉宜諸君賜顧請移玉到大門樓橫街門牌一號E字面商倘有閩女未便出入可能隨時領教謹此佈 聞 大清光緒廿八年六月十七日 牙科醫生胡玉泉謹啟

沽發乳牛標鳥



Nestlé's Milk

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

啟者茲本公司所製之鳥標牛奶其製法之精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛奶無能與匹此標之牛奶與嬰兒服食甚然壯健收藏雖久質地依舊堅凝并不變壞與他家不同一諸君光顧請認明此鳥標號頭採購可也此佈

大英一千九百零二年十一月十七號

大清光緒二十八年壬寅十月十八日

新加坡及暹羅總代理人膠老腦公司啟

利濟房 聖觀陳 醫 白告生醫

Lee Chye Dispensary.

啟者本房由祖家辦到頂上藥料并自製各樣靈驗藥水以及丹膏丸散發售如係急症延診不拘早晚皆可聽便若貧乏躡門診說者諒情贈醫 另兼種洋痘

光緒壬寅年 本房設在檳城番仔張公十月十五日 司面門牌二百五十八號

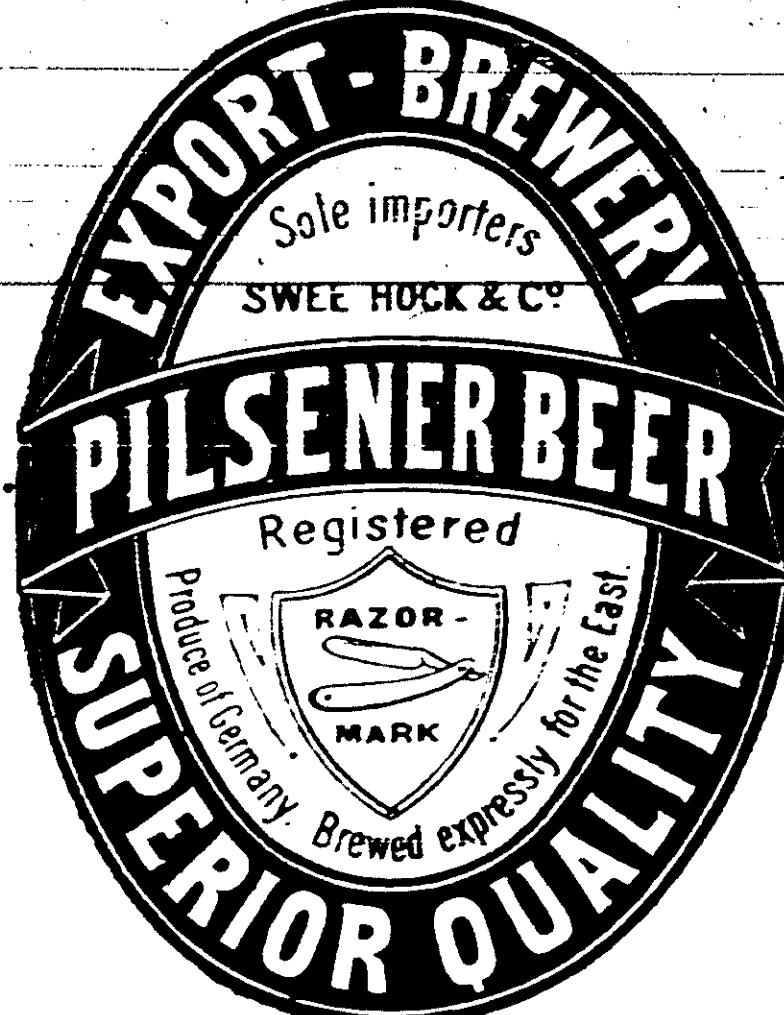
啟者英國認勝實織埃及美麥家有限公司係自一千八百六十五年開創專製上等之委實紀酒貯有十年方行出兌銷流商場其廣係頂上之貨諸君光顧請認明標號及太平請向各店採買便是謹此佈 聞

大英一千九百零二年十一月十四號

光緒壬寅年十月十五日

檳城代理人牙比律公司謹啟

記為酒蜜標刀



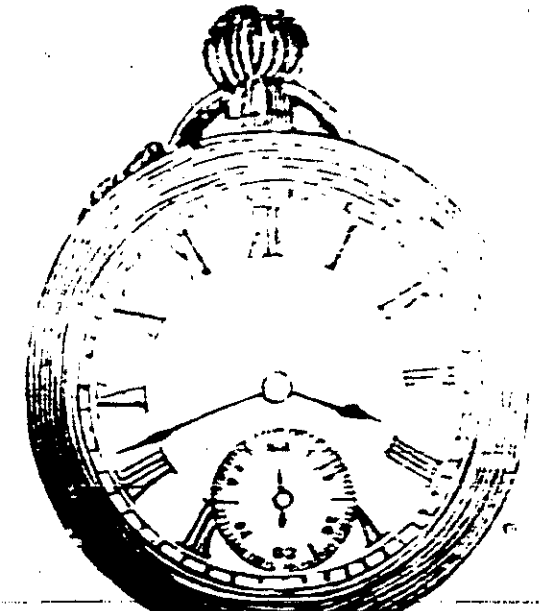
EXPORT-BREWERY Pilsener Beer Superior Quality

啟者本號由歐洲自辦上等狗頭標白蜜酒來檳出售其酒氣味清香且補血氣壯筋骨茲將標頭印出倘蒙 諸商翁賜顧請細認此標為記庶不致誤謹此佈 聞

大英一千九百零二年壬寅七月二十六日

瑞星號謹啟

鐘表發售 并精修理




鐘表之用為物頗微惟工最精雖創始在歐西而近日華人精此者亦不少本號現特聘到名手專理斯業精益求精不敢自意然又以良工必須新從歐洲辦到一切製造鐘表機器各項零件大小俱全并新式時鐘銀時表遠近表鍊等事專與諸君貴客修理併配大小鐘表洋琴留聲機器之用如蒙光顧亦格外從廉童叟無欺但本號工作不致誤人歐洲名家青勝於藍然其時似他人處亦稍可自信者也


壬寅年七月二十二日

鹿能自來道街瑞星號謹啟

售出酒蜜標頭狗



Dogs Head Bottled READ BROTHERS LONDON



READ BROTHERS LONDON BOTTLED ALE & STOUT

啟者本號由歐洲自辦上等狗頭標白蜜酒來檳出售其酒氣味清香且補血氣壯筋骨茲將標頭印出倘蒙 諸商翁賜顧請細認此標為記庶不致誤謹此佈 聞

大英一千九百零二年壬寅七月二十六日

瑞星號謹啟

啟者本號代理德國保安公司資本銀六百萬目專保屋宇家私棧房貨物無火燭之虞倘有失慎賠償快捷諸尊光顧請移玉到土庫街第十三號門牌集安號樓上商面價甚相宜此佈

大英一千九百零二年八月八日

代理人習悅也公司白

啟者本號代理德國保安公司資本銀六百萬目專保屋宇家私棧房貨物無火燭之虞倘有失慎賠償快捷諸尊光顧請移玉到土庫街第十三號門牌集安號樓上商面價甚相宜此佈

大英一千九百零二年八月八日

本館主人 許永興啟

保險告白

NORTHERN ASSURANCE COMPANY. HERM. JEBSEN & CO., AGENTS.

啟者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速 諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌本號面議保費極廉特此佈聞

代理人叶晒公司謹啟

八〇八

啟者本號由歐洲自辦上等狗頭標白蜜酒來檳出售其酒氣味清香且補血氣壯筋骨茲將標頭印出倘蒙 諸商翁賜顧請細認此標為記庶不致誤謹此佈 聞

大英一千九百零二年壬寅七月二十六日

瑞星號謹啟

啟者本號代理德國保安公司資本銀六百萬目專保屋宇家私棧房貨物無火燭之虞倘有失慎賠償快捷諸尊光顧請移玉到土庫街第十三號門牌集安號樓上商面價甚相宜此佈

大英一千九百零二年八月八日

本館主人 許永興啟

啟者本號代理德國保安公司資本銀六百萬目專保屋宇家私棧房貨物無火燭之虞倘有失慎賠償快捷諸尊光顧請移玉到土庫街第十三號門牌集安號樓上商面價甚相宜此佈

大英一千九百零二年八月八日

本館主人 許永興啟

荷蘭威實紀酒發兌

SPECIAL RESERVE

SANDILANDS, BUTTERY & CO

啟者本公司由歐洲辦到頂上委實紀酒久已遠近馳名 諸君凡經採沽者莫不交口稱揚其善蓋此酒係選擇精料名手製成氣味甘美清香大異常品飲之不徒消渴生津潤顏暢氣且能調陰陽補元氣除百病祛邪氣歷多年並非虛語倘蒙 諸商翁賜顧請到土庫街門牌第二拾七號本公司面商此佈

仙登峇得里公司謹啟

八〇八

啟者本公司開在檳城土庫街門牌第三拾四號於西一千八百八拾五年七月拾號起錄存案遵照一千八百八拾六年 國家所定保險章程辦理專保輪船來往各貨物保費甚相宜倘蒙諸商翁惠顧請移玉到本公司面商可也謹此佈聞

茲將本公司第十八屆所舉總理協理各員芳名列於左

協理 謝君德順 林君山河 陳君錦慶 楊君玉吉 楊君維岳 謝君敦厚 林君錦輝 林君文顯 林君謙溫 許君如琢 林君長輝 陸君亞傑 吳君有恭 郭君登洲 何君長遠 查賬康亦山翁

大英一千九百零二年八月八日

乾元公司謹白

啟者本館住大門樓第二百零八號門牌備婦女不便應隨門領教可也兼有辨到 英國花旗 鑲牙樹膠牙科全副器具 上好牙藥掃 藥料擦牙粉 發行價甚相宜 諸君光顧者請即惠臨此佈

大英一千九百零二年八月八日

鑲牙醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二百零八號門牌備婦女不便應隨門領教可也兼有辨到 英國花旗 鑲牙樹膠牙科全副器具 上好牙藥掃 藥料擦牙粉 發行價甚相宜 諸君光顧者請即惠臨此佈

大英一千九百零二年八月八日

鑲牙醫生張麗棠謹啟

檳城新報

PENANG SIN POE

AUGUST

1 9 0 3

